

# LOU GALETOU

Segoundo annado ■ Numerô 2  
Lou numérô : Cinq sôs (no vei per mei)  
Abounamen : un écu de 3 francs

FÉVRIER 1936

Directi, redacî, administraci : 21, Vieillo routo d'Aisso, Limoges :: Téléphone 18.46

" Per dehargnâ lous Lemouzis "

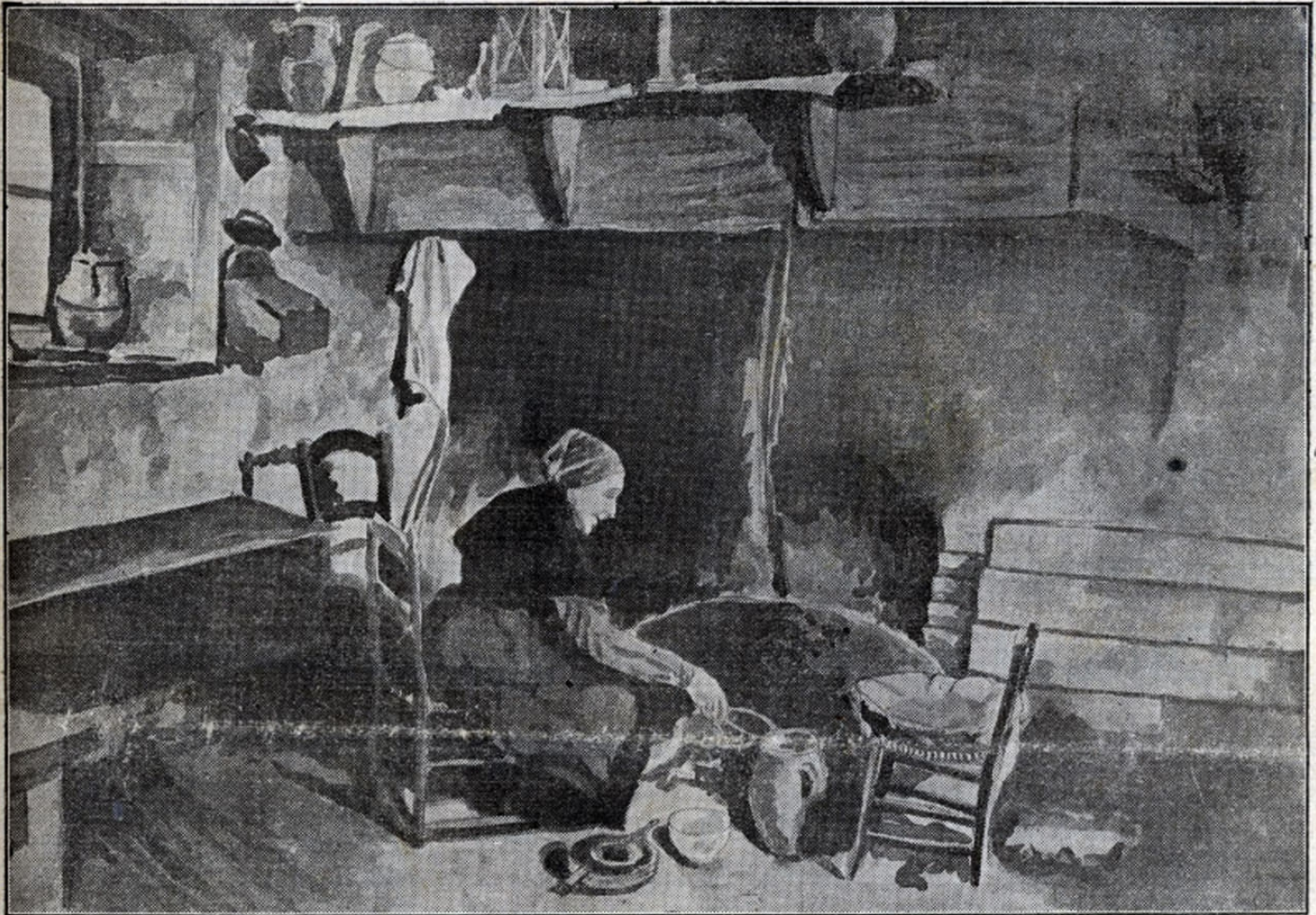


Photo Jové

*Qu'ei dins no vieillo galeiteiro qu'un faî lous meillours galefous !*

...Boun carnavar ! Minjâs sala et bevez se !

...et n'oblidez pas de chantâ Lo Margui en fasen virâ lo sieito !

## Veiqui lo pâto dau galeitou de Février :

LO LENGO D'OR.....	Jean REBIER.	LO BACADO.....	Jan PRINTEN.
QUAND LO MARGUI VAI AU MOULI .....		PIPO, PATRACO !.....	A. GOURSAUD.
LOU CARNAVAR DE PIERICHOU .....	FRANCÈS.	SOUN AGILITA.....	Lou viei MARSAU.
LOU TETOU DE LA BARGEIRA .....		QU'EI ACO ?.....	
SOUN DUR.....	Jan PRINTEN.	<b>et quaucas zinzouenas per iô sabouri</b>	

Deipei que Nonissou o na troubâ Moussur BEYRAND, lou counèitriâs pûs. Sas jôtâs qu'ô mettio dins un porto-peïlo sount, per moun armo, fermâs coumo quelas d'un petarou, et vous repounde qu'è se privo pas de rire, per mour qu'ô n'ei pu berche et que sas nuvelas dents sount blanchas coumo de las dents de la. Sous bancs credarian per Paqueis que co m'etounorio pas.

**Robert BEYRAND, Chirurgien - Dentiste, 38, rue Elie-Berthel, Limoges**

No drollo que s'en vaî en balado, bien maiado ei meta maridado. Drollas courez vite chaz

**QUEYROI,** 7, boulevard Louis-Blanc, 7  
**LIMOGES**

per maiâ votre parpaî.

Lou magasin ei toujours en brando de flour coumo un vargeî au mei de Maî !

Un poste

**G M R**

le bon poste français

qu'il parle français...

qu'il parle patois...

est toujours compris...

ELECTRICITÉ :: T. S. F.

Agent régional :

**J. CAMUS**

4, boulevard Louis-Blanc, 4  
Téléphone 19.88

## Lo lengo d'or

I

Notro lengo lemousino  
O denquero lou sang vi,  
Toujours moucandieiro et fino  
L'ei toujours reino au paîs.

II

Deipei lou tem qu'un l'enterro  
Lo se fai denquero auvi  
Lo n'ei pas morto denquero  
Et lo ne vô pas mourî.

III

Visâ coumo lo se câro,  
L'o boun ped mais bouno dent,  
Lo peû leno, lo vou cliaro  
Et lou resto à l'avenent.

IV

Sous so couefo de dentelo  
Sas jôtas sount de velours,  
Dins sous oueîs luzi l'etelo  
Et so boucho qu'ei no flour.

V

A no si gento bargeiro  
Lous galants ne manquen pas,  
Toujours risento et legeiro  
Lo n'en trôbo à chaque pas.

VI

A quis que saben li plaire  
Lo se laisso calinâ.  
Lous felibres dau terraire  
Ne se fan gaire prejâ.

VII

Coumo antan, troupo fidelo  
Is van teneî cour d'amour  
Dins lou varger de lo bello  
Que jamais ne passo flour.

VIII

L'o pica per lour fa feito  
No roso entre sous tetoûs,  
Is pôsaran sur so têtô  
No courouno de chansous.

Jean REBIER.

## Quand lo Margui vaî au mouli

IIII

Quand lo Margui vaî au mouli  
En filant so counello de bri,  
Mountado sur son ane  
Martin, revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour de la roue du moulin  
Sur le sac de blé  
De l'argent du meunier.

Lou mounier que lo veû venî  
De rire ne po pas se tenî.  
Eitacho qui toun ane  
Martin revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour...

Tant que viravo lou mouli  
Lou mounier fringavo lo Margui  
Lou loup minjavo l'ane  
Martin revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour...

Quand lo viguet l'ane minja  
Lo Margui se metet de purâ.  
Ente troubâ n'autre ane ?  
Martin revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour...

Mounier, mounier tu me fas tort,  
Tu m'embrassâ et moun ane ei mort.  
Et que diro notre ôme ?  
Martin revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour...

L'ai cinq ecus dins moun pouchou  
Gardo n'en treis et laisso m'en dous.  
Nous chataran n'autre ane  
Martin revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour...

Quand l'o chato soun anissou  
Lo Margui s'en torno à lo meijou.  
Lo vaî troubâ soun ôme  
Martin revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour...

Quand soun ôme lo veû venî  
De credâ ne po pas se tenî  
Mas, co n'ei pas notre ane !  
Martin revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour...

Notre ane avio quatre pedes blancs  
Lous dous dareis, mais lous dous davant  
Lo rejo dau cû negro  
Martin, revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour...

Sabeis-tu pas, moun gros nigaî  
Qu'au mei de maî tout chanjo de piat  
Entaû o fa notre ane  
Martin revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour...

Quand se vendro per lo Sen-Jan  
Tous lous cournards se rassembloran  
Tu siras capitâni  
Martin, revenen, trin-trin,  
Tout à l'entour de la roue du moulin  
Sur le sac de blé  
De l'argent du meunier.

*N'an auvi dire que l'ami Jean LA-  
GUENY vai li fâ mettre de lo musico.  
Quand co siro fa nous io vous faran  
sabei.*

L'argen qu'un baillo à l'assurança co n'ei gro de l'argen minja, per mour qu'm ei a l'abri dar eneis. Mas per dermî tranquille, chaussez bien votre assurança. Vous n'en troubarez pas de meillour que lo **MUTUELLE DE POITIERS**.

Si vous ne sei pas deja assura nas vous en trouba deipei hzei

Moussur Gabriel JOUHANNEAUD,  
20, rue Pétiniaud-Beaupeyrat, Limoges.

Lous Lemouzis aïmen las zinzouenas, nous n'a mei dins tous lous coins d'au « Galetou ». Per las troubâ pu vite, prenez de bounas lunetas chaz GAUTIER LAVIGNE,

**GAUTIER-LAVIGNE**

15, rue Saint-Martial, LIMOGES, Tel. 11.65

OPTIQUE Succursales :

35, RUE DU CLOCHER  
88, AVENUE GARIBALDI

Lou mounde sount trop fis. Quant is serten de chaz  
**LACROIX FRÈRES, Limoges, 28, rue du Consulat, Tél. 16-15**  
 Ceintures Médicales — Fournisseur du Centre d'Appareillage  
 lous tors, lous boussus, lous boueitous, lous ventrus, sount  
 drets coumo de las lumetas et lesteis coumo daus chat-  
 ecurôs !



Deipei qu'aj chata no ligno chaz  
**COLOX**, lous peissous couren s'etacha  
 tous sous prei lou clio, me fau no gaulo  
 per lou gandi. Is minjarian lou quite fi.

**COLOX**  
 Rue Adrien-Dubouché  
 Pour vous, Mesdames,  
 Poissons rouges, Aquariums, Bibelots

# Lou carnavar de Pierichou

Pierichou aimo lou boun vi ;  
 O n'o pas tort a moun avis.  
 D'un bevadour, visâ lo mino,  
 Avez sas chansous,  
 Et tous leus cineis que plejen l'echino  
 Fujen louen de nous  
 Eita be, Pierichou, alentour dau village,  
 Dins toutes las meijous et dins chaque menage,  
 N'avio mâ dau amis  
 Que lou venian queri  
 Per lou fâ chantâ, beure, rire,  
 Si per cas is vian quaucore a frire.  
 Un ser de carnavar, soun vesi Tonirou  
 Vingue li dire :  
 « Vaque soupâ chaz nous, meno lo Catirou,  
 Nous voulen rire. »  
 Pierichou n'ei gro feïçounier,  
 De refusâ ô n'ague pas l'edeio.  
 O laissé vite lou panier  
 Qu'ô tournavo cliessâ et crede : « Vieilio,  
 » Nous van soupâ chaz Tonirou ! »  
 — Qu'ei bien ! disse lo Catirou.  
 Vei lous qui partis, sei manierâs.  
 Sitôt ribâ, prenen leur tierâs,  
 Et lo Liso de Tonirou  
 Servigue vite lou bouillou.  
 Yé, si autrei via vu quelo toblado !  
 Que l'assemblado !  
 Per moun armo, is vian dau goût.  
 Is minjavan coumo dau loûs,  
 Et vian tant de cœur a l'oubrage  
 Que l'eiti quan mounto l'orage  
 Ah ! moun ami !  
 Quel appétit !  
 Sis minjeren, bien mai, is begueren :  
 Chapinâ sur chapinâ se segueren ;  
 Et, quant is pourteren lou café  
 Pierichou disse : « Per mo fe,  
 » Moun ventre manio mo chamiso,  
 » N'en pode pus, mo paubro Liso ! »  
 O déboutoune souj parpai.  
 — Bouei ! pensaz-vous, co n'ei gro vraï. »  
 Se fagué lo Liso.  
 — « Ane ! bevan un cop de mai  
 Per chassâ lo biso. »  
 Disse Toni ; a cul sec  
 O begue soun veire bien plet  
 — Pierichou, allez, qu'ei a te !  
 Disse lo tablado. »  
 Pierichou se levé tou dret  
 Et d'uno lampiado,  
 Masse dous veires cop sur cop.  
 Mâ, co lou siclie sur lou cop.

« — Ah ! noum de Di, tu seis un rude !  
 Et tu levas plo bien lou coude,  
 Pen, ne po li fâ como te.  
 Tu nous aurias tous à cul sec. »  
 Moun Pierichou n'en rouquétavo  
 O lous visavo  
 Et se moucavo,  
 Mâ sous oueis perpillounavant  
 O sirio tounba en avant,  
 Sei lo table que lou calavo.  
 O se dressé coumo pougué  
 Et sur so sel'ô s'erené.  
 — Pierichou, chanto-nous qu'aucore,  
 — Qu'aucore que ne sio pas vore  
 — Dijo, chanto-nous lo Margui ? i  
 — A be da qui !  
 — Oui ! Lo Margui !  
 Et co credavo !  
 Co japetavo !  
 Pierichou fosio hum ! hum ! hum !  
 Coumo per essayâ soun run !  
 — Chou ! fague Toni qu'ecoutavo  
 » Et que posavo  
 » No sieto sur souj gran couteu.  
 » Chou ! cô n'ei segur pas nouveu,  
 » Mâ co fai rire  
 » Ane ! Pierichou faut lo dire. »  
 Pierichou, toujours erena,  
 Decarcassa  
 Etanno lo chansou si bello :  
 « Quand lo Margui  
 Vai au mouli... »  
 Toni repren lo ritournello ;  
 Sur souj couteu, ô fai virâ  
 Le molo dau mouli, mâ crac  
 Lo sieto, qu'o sauta, se casso,  
 Tonirou ô l'oreillo basso.  
 Mâ, re ne reito lo chansou.  
 Et, coum'ô veu Pierichou  
 Per accourda, brandi soun veire,  
 « Pardi, ô o se !  
 Penso-t-eu, boujan li. » Faut veire  
 Ce que se gasset.  
 Pierichou se daudinâvo ;  
 Tonirou, lou vi boujâva ;  
 Dins lou veire, re ve nonâvo ;  
 Sur lou parpai ô toubavô ;  
 Lo chamiso io trapâvo :  
 Oria dit que lo sannîavo.  
 Is chanteren, is danseren.  
 .....  
 Is se queiteren, plo counten  
 Bien a regret certainamen !  
 Pierichou, en riban a lo meijou, se disse :

« Van de nâ me coueija, foudrio be que io pisse »  
 O mete be un grand momen  
 Souladamen  
 O sentigue degoulinâ  
 Qu'aucoré dins sas malinas  
 O rentré. Couta prei lou lie  
 O se debilié.  
 Lô Nardi que se preparâvo  
 Et lou visâvo,  
 Disse : « Qu'as-tu fa saligan  
 Per ve no chamiso entau ?...  
 Qu'ei lo chabaci,  
 Per mo damnaaci  
 Dirîâ que t'a sannia !  
 Ente t'as tu counia !  
 Pierichou manio mo chamiso,  
 Un momen, lo viso :  
 — Merdo ! fague-t-eu, queu co sai foutu,  
 Io pisse lou vi coume l'ai begu !  
 Et ô puravo !  
 Et ô credavo !  
 « Yé ! Cati !... mô bouno Coti,  
 Vai-t-en queri lou medeci... »  
 O se planio coum' un meinage,  
 Lo Cati, prenant soun corsage  
 Li dijio : « Qu'as-tu, mâ qu'as-tu ?  
 — « Sai mort, te dise, sai foutu,  
 Cours mo Cati,  
 Au medeci. »  
 Lo Catirou faj grand tapage  
 Et reveillo lou vesinage,  
 Tout lou mounde court  
 Credo : Au secours !  
 Is s'en van au bourg,  
 Troubâ lou medeci  
 Qu'erio bien indecis...  
 Enfin, ô se lèvo,  
 Pren soun auto nèvo  
 Et vai chaz Pierichou,  
 Credant toujours coumo n'auchou !  
 — Qu'as-ta doune, Pierichou ?  
 — Hou, Moussur, sai mort ! hou !  
 — Et nous, tu seis pas mort,  
 » Tu credas be trop fort !  
 — Hou, sai foutu, oui, sai foutu !  
 — Hum, n'aurias-tu pàs trop begu ?  
 — Belev ! mâ visâ mo chamiso !  
 Lou medeci se grâimo et viso :  
 — Oui, eh be ? — Eh be, sai foutu,  
 » Io pisse lou vi coumo l'ai begu.  
 — Ah oui ! disse lou medeci  
 Plo emali,  
 » Beu doune de l'aigo moun piti ;  
 » Si demo tu pissâs dau vi,  
 » Tu siras, segur, bien gari !

FRANÇOIS.

BUVEZ LES NOUVEAUX  
**SODAS LAPLAGNE**

Pur sucre - Digestifs - Rafraîchissants

Lous grands pais que voulens eissel bien vus, n'an qu'a mettre  
 lou pourto monnudo dins lo pocho et prenci leur pitis fils per lo  
 mo et s'en anâ chez **J.-B. PENOT, Bimbeloterie Limousine,**  
 11, rue Elie-Berthet, Tél. 18.26. Vente en gros et au détail de  
 jouets de toutes sortes.  
 Is li troubaran tout ce que faut per contentâ leur piti mounde



*Lou tétou dé la barjeirâ*  
Refrain *Soun dur*

*Lou tétou dé la barjeirâ soun dur quei do*

*couqui dur coum'a-qui Lou tétou dé la barjeirâ soun dur, dur coum'aqui coum'aqui*

*Lou jonei semblen no mouro roussignoule qui y'a-me*

*Lu piti tétou froujoro pu lo mouro moduro ro*



I  
Lou jonei semblen no mouro  
Roussignoule qué y'aimé  
Lu piti tétou froujoro  
Pito mouro moduro

REFRAIN

Lou tétou dé là barjeirâ soun dur.  
Quei do couqui,  
Dur coum'aqui.  
Lou tétou dé là barjeirâ soun dur,  
Dur coum'aqui, coum'aqui.

II

Sito gro coumo no pruno,  
Roussignoulé qué y'aimé...  
Co coumenc' à fâ so bréno,  
Dî soun ni sur lo pétréno.

III

I vènen coumo no poumo,  
Roussignoulé qué y'aimé...  
Leidoun goulétan li lo mo,  
Quei ten dé culi lo poumo.

IV

Quant i soun coumo no péro,  
Roussignoulé qué y'aimé...  
Quei meichan sinned lo péro,  
S'o bougna, l'ei tro moduro.

V

Nio qué dirâ no citrouillo,  
Roussignoulé qué y'aimé...  
En mognan si co s'éboullio  
Quei froda nio dé lo pelliô.

Si queu journau vous plâ abounas v'autreis !  
Un s'aboune au bureu dau journau, 21, vieillo routo d'Aisso, dins tous lous bureus de tabac et chaz Jean Lagueny, marchand musico, boulevard Carnot.

N'attendez pas lou darei momen per coumandâ votreis habits daus Rampans et n'oblidéz pas que per eissei bien billa faut nâ chaz

**Paul DUMONT**

Tailleur

17, Boulevard Victor-Hugo

LIMOGES

**Lou boun libréri !**

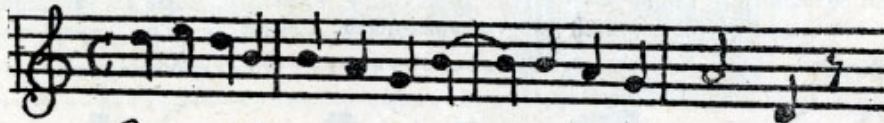
5, place Fournier, LIMOGES  
Téléph. 27.52

**LIBRAIRIE PALISSON**

E. DESVILLES, Succ<sup>r</sup>

Lou boun papiei !

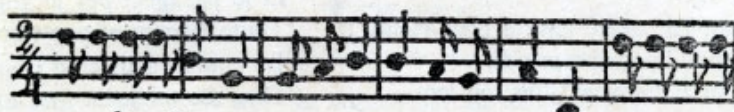
# Lo bocado.



Quan o mé veu moun por rundi dim èr e - m̄ - blé ;



dégu né so miei lu tundi, ni lu sugnâ di soun étâ - blé



Biri, biri, biri tâ minou vaqui minou vaqué Biri, biri,



biri tâ moun boun por vâ qui maren - dâ



I

Quan o mé veu moun por rundi  
D'un èr émâblé ;  
Dégu né so miei lu tundi,  
Ni lu sugnâ di soun étâblé.

REFRAIN

Biri, biri, biri tâ,  
Minou vaqué, minou vaqué,  
Biri, biri, biri tâ,  
Moun boun por vâqué  
Marendâ.

II

Di lu tupi, quan fau buli,  
Per so bocâdo,  
Là poumpirà, yo vau culi  
Dé l'otrujâ per so solâdo.

III

Yo brèssé tou co dé robâ,  
Jucanto à l'anso.  
Dijâ mé ça qu'un po reibâ,  
Dé meillour per uffâ so panso.

IV

Quan quei qué troussé mà manjà,  
Juc'a l'epanlo,  
Moun por né so pâ bien minjà,  
O vai tro vité, qu'o l'eitranlio.

V

Yo débouairé bien di lo mo  
Quélo pitanço.  
Pébré dé brin veiqui coumo  
Tou loù jour moun por fai boumbanço.

Ei-tu sabouours notre galetou ? Nous li metten be tout se que faut per que lo pâto siç bouno, mas, per moun armo ! co se debouero pas per re.

Abounas v'autreis. Co n'ei grô tant char : treis francs, lou prix de douas pintas de vi, per vous fâ rire tout'uno annado. Ei qu'ei aisâ fâ : 6 timbres de die sôs dins no lettro et votro adresso...

Envoya lo lettro au directour do « Galetou », 21, ancienne route d'Aixè, Limoges.

Laissas-me vous baillâ un boun counseï :  
Si v'autreis seï lechadier ne passez pas davant chaz  
**ASTIER-VIDAL Place Denis-Dussoubs — Tél. 3.66**  
Per mo damnaci, co forio veni gourmand ! Si v'autreis  
voulez regalâ votreis amis qu'ei a qui que faut nâ fâ votrés  
pervertis de gâteus et de lechoutarias.

Au printen tout se renuvelo : lous prâs sount fluris, lous  
aubreis sount verts. Vous forez rentrâ lou printen dins votro  
meijou si vous vâ chaz

**JEAN BESSE, rue Jean-Jaurès. — Tél. 5.31**  
**Droguerie Parisienne — Peinture « La Limousine »**  
chatâ de bravo pinturo et dau papier de toutâs las coulours.

Lou jour daus accords lo Madeli que siro segur no bouno menageiro disset à Lionetou :

Si tu voueis me fâ plasei nous niran chatâ lous ornemens chaz **VALÉRY, Bijoutier, 45, rue du Clocher** per mour que dins queu magasin de counfianço l'io de que chauzi et tout li ei brave et boun marcha, ce que ne gato re.

Dins lou ten, lo menageiro pausâvo lous galetous sur no touaïlo. Au jour d'ahuei, lou mounde sount pus delicats : lour faut no sieto — I n'an pas tort. Un galetou bien roussou dins no sieto bien blancho diria no crêpo. Nâ vite chatâ no douzeino de sietâs chaz **P. PASTAUD, Musée des Porcelaines, 14, 16, 18, rue Jules-Noriac, Limoges**, ce qu'un li minjo semblo meillour.

# Pipo, Patrâco !

Co fasio brâve chaz Patrâco  
Antan, lou jour dau Carnavar ;  
Lo lou doubâvo soun Lionard,  
Lo Mioun, quello pito râco !  
— Tu li seïs, disio-lo, trapa  
A fetâ toun jus de tabac ;  
Co te baillo pio quaucoré  
De toujours veï lo pipo au be !  
Qu'o prou dura, tu poueis me creire,  
Et si jamais te tourne veire  
Entaû minjâ tous quatre sôs,  
Gros feignant te rache lou cô !  
— Eicoûto ce que vaû te dire  
Faguet Lionard, qu'ei pas per rire.  
Iô ne tournarai mâs fumâ  
Lou tabac que tu pourtarâs ! »  
O n'en juret, crachet per terro  
Et ne se coueijâ en coulerô.

Entaû co duret cauque tem,  
Mas degu n'ero bien counten  
Et lo Mioun dins lo meijou  
Fasio bufâ soun coutillou,  
Un boun sei pertant, so maliço  
Li passet. Dins lou coin dau fe  
Is minjavan chaqu'un croustet  
De po tendre fretâ de lisso.  
— Si nous n'avan au liet, Lionard ?  
Li disset lo, qu'ei deja tard  
Et io me sente un pau bracâdo. »  
Mas lo ne fuguet pas au liet  
Que lo disset : « Co fai bien fre  
Lionard, moun ôme, eichauro-me.

Tout ahuei ai fa lo bujado  
Et, per moun armo, sei jalado ! »  
Lo lou pigouniavo be prou  
Mas ô dermio coumo un cassou.

Moun Di, notre ome o bien vieilli !  
Disio lo l'endemo mandi,  
Se qu'ai counegu, dins lou tem,  
Si courajous et si vaillen !  
Un mei passet et lo Mioun  
Que boudavo, lou troubet lounq.  
Mas co lo prenguet de pus bello  
Quand lo luno fuguet nuvello  
Et talomen co lo cardâvo  
Que chaquo net lo li reibâvo.

Un vingt d'abri qu'a Sen Junio  
O vio vendu coumo ô voulio  
Et banturla en s'en tournan,  
Nour pas tou peâ radoulaû  
Lo li parlet tout siaû, tout siaû...  
Et sitôt qu'is se couejeten  
Tout en li fan daus coumplimens  
Vous sei segur que lo gaillardo  
Aguet d'abord bufa lo cliardo.  
Lo tournet fâ so caressouso  
« Co n'ei mas qui que sai hurouso  
Moun pitit ôme, et sabe plo  
Que tu m'aimâs, li disio-lo. »  
Mas tant mâs, tant mâs lo parlâvo  
Tant mâs notre Lionard rouflâvo !  
Lo Mioun n'ero mourtifiâdo ;  
Lo sougnâvo et se carculavo,

Tabé qu'au jour, en se levan,  
L'avio trouba un autre plan.  
Quand lo boujet sous froumageis  
O lei de cinq n'en faguet sieïs  
Et lo partiguet per lo villo  
Touto risento et pus tranquillo.  
Lo pourtet sous cinq froumageis  
Dins sâs meijouïs. Mas lou darei  
Que l'avio fat en supplement  
Lo lou pourtet tout bounamen  
Au prumier bureu de tabac,  
Et veïqui moun counte chabat !  
Vous devinâ qu'après soupâ  
Lionard aguet de que pipâ,  
Et lou dessert fuguet si boun  
Que lou lendemo lo Mioun,  
Lo couefo touto devirâdo  
Traucavo, en fujant, notre prâdo  
Per prenei lou chamî dau bourg.  
— « Eh be, Mioun, vai-co toujours ? »  
Credei-iô, — Co vai mier, merci !  
N'an passa un mechant bouci,  
Lionard me baillavo a lo teïto  
Mas deipei hier nous soun a feito  
Et co so bien tourna doubâ.  
Mas qu'o-t-eu gu ? — Qu'ei soun tabac  
Deipei treïs meis que li mancavo.  
Eitabe — me que lou privavo —  
Jamais pus ô li mancaro,  
Vendrio putôt moun caraco !

A. GOURSAUD.

## Lo penitenço

Lo veïlo de soun maridage, commo de rasou, Pierricou anet se coufessa. Qu'ero un brave drolle que n'avio ni rôba ni voula, cita-be lo coufessi fuguet tôt facho.

Lou curé, après li vei baillâ l'absoluei, li faguet beure un verre de vi blanc de messo, que n'ero pas batisa mas qu'ero boun tout

parei, li souhate bouno chanço, et veïqui moun Pierricou tourna parti, counten commo un roussignô.

Mas en routo ô se pense que lou curé li avio pas bailla de penitenço et ô tourne virâ.

— Qu'ei aco Pierricou, t'as oblida quaucoré ?

— Nei gro, moussur lou curé, qu'ei vous que vous sei oblida de me baillâ mo penitenço. Io lo tourne queri.

— Paubre drolle, faguet lou curé, vais-t-en tranquillé. Tu te maridas demo, et iô te repounde que to fenno n'oblidaro pas de lo te baillâ to penitenço !

Quand iou vi ei boun beurlâ quand n'auriâ pas se.  
Si vautreïs voulez de boun vi, baillâ votro prafico à...

**René JACQUET**

60, avenue Adrien-Tarrade  
LIMOGES Tél. 2.92

Soun vi, qu'ei de las chansouns en bouteillâs !

Châz **PAUL JOUHAUD** ia vu de trop brava besugnas : no troyo-mobilo que fugi coumo lou vent, no pito bouteillo de fer ente lio dau gaz butane per mais de treis meis, co ne pu pas, co se lumo en d'uno lumeto o be en d'un cop de pirtoulet, et un n'o pa vira lous talous que l'aigo bur. L'i ai vu aussi lo T. S. F. que parlo tous lous lingageis dau mounde, nâ dins lous

**ÉTABLISSEMENTS JOUHAUD, RUE GUSTAVE-NADAUD, TÉLÉPH. 14-23**

LA MAISON DES " FORD "

Vautres ne tournarez pas serti sans châta qu'aûcore !

## Soun agilita

Arsei, lou pai Tistou, lou metodier de modamo de Jarrofrejo, me compte n'istôrio que me fogue rire :

So maîtresso, que mountavo a chovau to be coumo un ôme, essayavo no jumen din lo leio dô chateu. A d'un momen, lo beitiu ogue beleu pô de caucore, obe no moucho pijo lo pique, lo baille un co d'echino, se pounche touto drecho e foute lai modamo de Jarrofrejo, soû coutilloû sur so teito, e, per molur, lo vio oblida soû pantoloû.

Tistou, que venio de sorâ lâ vochâ vigue lou co; ô courgue per aidâ so maîtresso a se metre d'en pei, mâ l'erio plantado can-t-ô fugue prei d'elo.

O li demande si lo se vio fâ mau, mâ lo li reiponde :

— Oh ! pas du tout; mais, dites, Tistou, avez-vous vu mon agilité ?

Tistou, que vio ounto, li disse :

— Modamo ai be vu, ô respe que vou deve, ce que... ne poudio pâ ne pâ veire, mâ, ercusa-me, ne sobio pâ que co se pelavo *vôlr' agilita*...

LOU VIEI MARSOU.

## Un cop de malhur

Marsaudou et so fenno decharjovan, darei l'égliejo, no charretado de fagôtas per Moussur lou Curé, et qu'ero un paû dangeirous, per mour qu'un vitraû se troubâvo rasibu lou moudelou de bouci.

Lo fenno disio be prou : « Faî attenci de ne pas cassâ lo vitro ! » mas lou Marsaudou qu'ero pressa n'ecoutâvo gro et, tout d'un cop, bradadaû ! lou vitraû voulet en milo boucis !

« Fe de Di, faguet lou paubre ome, ai gâgna mo journado ! Et sartout, disset-eu a soun fi lou piti Jan, demo au catregirme si lou curé te damando, faî queu que ne so re. »

Lou lendemo, dins l'égliejo, lou piti Jan n'en tremblavo sur soun banc. O visavo lou vitraû creba et ô n'oviguet pas quand lou curé demandet :

— « Qui vous a créé et mis au monde ? »

Mas lou curé que l'epiâvo, li disset :

— Tu ne repoundeî pas, piti Jan, tu sei dins lo luno ?

— Moussur lou Curé, ne sabe pas !

— Coumo, tu ne sabeî pas ? ». Et ô frunsiguet talomen sas cillas que lou paubre drolle repoundet en safrounan :

— Moussur lou Curé ne vouî fachez pas, qu'ei moun pai, mas co l'o bien troumpa, et mo maî li disio be prou de fâ attenci !

## Lou gouret de la

Lo troyo daus metadiers de moussur Pisso-Vinagre avio douze tetinas coumo toutas las troyas, mas l'aguet treize pitis gourets, et tant que lous autres tetavan lou treizieme visavo.

Lo metadiero disset a soun ome : « — Queû piti gouret ne proufito pas. Si nous lou baillavan a notre moussur co li fario plaîsei. Faut pourtâ l'onour ente faut. »

Sitôt dit, sitôt fa. Lou gouret de lat fuguet pleja dins no touaillo proprio, et lou piti Lionou prenguet sas chambas en soun cô et courguet au châteû.

— « Notre moussur, mo mai vou faî pourtâ un gouret de lat. »

— « Tu seîs un gente garsou, Lionou, et perque tu fas si be las coumicis vei te qui no bilieto de chocolat. »

Lionou ero plo counten, per mour qu'ô ne minjavo pas suven de chocolat. Eita be quand so maî li chatet un piti fraî, un jour qu'o lou ninavo, ô lou prenguet et lou poutet au moussur.

— « Moussur, qu'ei mo maî que vous faî pourtâ moun piti fraî ! »

— « Bougre de Lionou, tourno-lou n'en vite. Que voueis-tu que n'en fase ? Ne sei pas soun paî ! »

— « Mas, moussur, vous n'eras pas lou paî dau piti gouret, mais vous lou prenguerêi be, tout parei ! »

## Qu'ei aco, qu'ei aco...

- 1° Sarci et petassa, jamais lo gulio lio passa ?
- 2° O marchô lou mandî en quatre chambas, lou tantôt en douas, lou sei en treis ?
- 3° Negre lou jour et blanc lo net ?
- 4° Quatre oueis, quatre oreillas, siels chambas et no couo ?
- 5° Perque pourto-t-un batisâ lous pitis ?
- 6° Soun paî brulo tout ce qu'ô magno, lo mounto aus ceux sans alâs et lo faî purâ tous quis que lo rencountro ?
- 7° Qui pauso so cravato per nâ beure ?

Lou « Galetou » de mars vous baillaro lo repounso. En attendant fasez travaillâ votro teito.

Moussur LAFARGE ei si aimable que quand un lou vaî veire faut bien fâ attenci. A forço de goûtâ sas bounâs liquours : Rhum Jama, Royalet, se sadoularias sans s'en apercegre. Co n'ei pas entâû que faut fâ. Faut n'en chatâ no bouteillo et n'en beure un piti cop après lou repas ; co faî fâ lo digesti et co chasso lo maranquino :

**Établissements LAFARGE-REBOUL, Av. Emile-Labussière**

Tu seïs fier coumo un petorabo Jantissou !  
 Tu preneis tous habis de noço per nâ à lo feïro ?  
 Tu te troumpas moun paubre Lionard... qu'ei daus habits  
 de tous lous jours

## Chaz DONY

en d'un viro mo un faï un moussur d'un touerau coumo  
 me.

# A. DONY

VETEMENTS POUR HOMMES, DAMES, ENFANTS

2, 4, 6, rue des Hallest, 2, 4, 6, Limoges

Maison la plus ancienne qui ne doit son succès qu'à sa fidèle  
 clientèle. — Téléphone 2-84.

La paubro Netillo ! Toutas las drollas dau village sount  
 jalousas d'ello et las li an fa no chansou

Deipei qu'a lo villo l'ei nado  
 Farfouillâ dins lous magasins  
 Fô lo veïre fâ l'embrenado  
 Lou rei sirio pas soun cousin.

Per que ne fan las pâ coumo ello, l'as n'en mas a prenei  
 l'autobus, e'na a Limogeï chatâ tout ce que fau per esse  
 fierâ chaz

## BOUCHARA

13, Rue du Clocher, 13, LIMOGES :: Tél. 27.64

SOIERIES, LAINAGES, HAUTE-NOUVEAUTÉ.

Chaz **SENAMAUD ET SŒUR**,  
 un po troubaü dau porto monudo  
 ente sauten las pessas, n'io  
 aussi de qui pitis sacs brenous  
 qu'aiment tant la geintas fillas  
 de notre Lemouzi.

**SÉNAMAUD & SŒUR**  
 26, Rue Montmailler :: LIMOGES

Ente vas-tu Jeantissou ? Iô  
 crese qu'ai trapa lo grippo et  
 couré vite chaz **DUSSOUBS**,  
**Pharmacie Denis-Dussoubs, rue**  
**Adrien - Dubouché**, cherchâ  
 quaucore per lo coupâ. Un tro-  
 bo dins quello pharmacie daus  
 remedis per tous lous maus !

LA PLUS ANCIENNE DE LA RÉGION  
 ET LA MIEUX ASSORTIE

Is disen que faut beure lo biero en eiti quand fai  
 chaud. Bouei co fai per lo biero coumo per l'amour  
 qu'ei toujours lo sasou !

Bevez quello de **Bertrand - Mapataud**  
 qu'ei lo meillour.

Les bières

## Bertrand - Mapataud

Route de Nexon, Limoges - Téléph. 16

Si queu journau vous plâ abounas v'autreis !  
 Un s'abouno au bureu dau journau, 21, vieillo routo d'Aisso,  
 dins tous lous bureus de tabac, et chaz Jean Laguény, marchand  
 de musico, boulevard Carnot.

CO NE COUTO MAS TREIS FRANCS !

Garsous, drollas  
 Faut m'écoutâ  
 Qu'ei plo segur  
 Châz Lebur  
 Qué v'autreis  
 Troubarez  
 Couefuro  
 A votre teito

La Chapellerie

**LEBUR**

et  
**LEBUR**

**MODES**

Rue Adrien-Dubouché

Les mieux assortis de la Région

L'autre jour avio reentra chaz GRANY per chatâ no brouso, dau sablou, un pinceu mais un toupi de  
 coulour.

L'i rencoutréi lo pito Netillo dau Mas que viravo las pajâs d'un libre qu'o beleu treis peds de lound et dous  
 de large. Lo chausissio dau papier à flours per tapissâ so chambro. « Un trobo de tout, dins queu magasin,  
 dissei-iô. — Co n'ei pas vrai, faguet lo Netillo. — Et que désirez-vous donc, mademoiselle ? disseit moussur  
 Grany. — Ce que iô desire, vous n'en vendez pas. Sans vous fâ rimâ co sirio un gente galant ! ». Et moussur  
 Grany fuguet bien trapa.

**Barthélemy GRANY, 9, place des Carmes, LIMOGES, Téléphone 23.92**

Is disen que tout ei char. Co n'ei gro vrai. V'autreis ver  
 rez qu'un po veï no bravo garnituro de chambro per pau  
 d'argent, si v'autreis âs lo bouno edeio de nâ fâ no visito à

## L'Ameublement Général

UNION DES FABRICANTS

Limoges, Place de la Motte, Limoges

Tout ce qui concerne  
**L'AMEUBLEMENT**

Tous genres

Tous prix

Un boun galetou bien graïssa de mïau co vau be no crépo.  
 Queu de chaz RAFFIER ei plo lechadi. E sas pastillas sount  
 plo bounas, per moun armo !

## RAFFIER, Palais des Abeilles

15, rue Adrien-Dubouché, 15, Limoges.

Per cisseï fort et santous fau bien beure et bien minjâ.  
 Co n'ei gro, di marceï, lo bouno pitance que manquo, chaz  
 nous. Visâs lo bouchorio DELARBRE, sur lo plaço Carnot :  
 co baïllario l'envio de se mettre lo servieto sous lou babi-  
 gnou. Biô, moutou, vedeu, porc, lous boudins, lous ven-  
 treis, las couradas et lous quitteï endunles. Et co n'ei pas  
 de lo viande essorcho, co dau jus et co baillo dau sang !